



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
PWGSC/TPSGC Acquisitions
1045 Main Street
1st Floor, Lobby C
Unit 108
Moncton, NB E1C 1H1
Bid Fax: (506) 851-6759

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
NB / PEI Division - Moncton Acquisitions Office
1045 Main Street
1st Floor, Lobby C
Unit 108
Moncton, NB E1C 1H1

Title - Sujet Matériaux pour Eaux et Égouts	
Solicitation No. - N° de l'invitation 5P131-150660/A	Date 2015-12-09
Client Reference No. - N° de référence du client 5P131-150660	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MCT-015-5102	
File No. - N° de dossier MCT-5-38071 (015)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-01-19	Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Drisdelle, Charlotte J.	Buyer Id - Id de l'acheteur mct015
Telephone No. - N° de téléphone (506) 851-6948 ()	FAX No. - N° de FAX (506) 851-6759
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: PARKS CANADA Kouchibouguac National Park of Cana 186 Route 117 KOUCHIBOUGUAC New Brunswick E4X2P1 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX	3
1.1 BESOIN - SOUMISSION	3
1.2 COMPTE RENDU	3
1.3 ACCORDS COMMERCIAUX	3
 PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES	 3
2.1 INSTRUCTIONS, CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES	3
2.2 PRÉSENTATION DES SOUMISSIONS	4
2.3 DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS – EN PÉRIODE DE SOUMISSION	4
2.4 LOIS APPLICABLES	5
 PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS	 5
3.1 INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS	5
 PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION	 6
4.1 PROCÉDURES D'ÉVALUATION	6
4.2 MÉTHODE DE SÉLECTION	6
 PARTIE 5 – ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES	 6
5.1 ATTESTATIONS EXIGÉES AVEC LA SOUMISSION	7
5.2 ATTESTATIONS PRÉALABLES À L'ATTRIBUTION DU CONTRAT ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES ...	7

N° de l'invitation - Sollicitation No.
5P131-150660/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
5P131-150660

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier

Id de l'acheteur - Buyer ID
MCT015
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT..... 8

6.1	EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ	8
6.2	BESOIN - CONTRAT.....	8
6.3	CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES.....	8
6.4	DURÉE DU CONTRAT	8
6.5	RESPONSABLES	8
6.6	PAIEMENT	10
6.7	INSTRUCTIONS RELATIVES À LA FACTURATION.....	10
6.8	ATTESTATIONS.....	10
6.9	LOIS APPLICABLES	10
6.10	ORDRE DE PRIORITÉ DES DOCUMENTS	11
6.11	CLAUSES DU <i>GUIDE DES CCUA</i>	11
6.12	INSTRUCTIONS D'EXPÉDITION - LIVRAISON À DESTINATION.....	11

Annexes:

Annexe A – Liste des matériaux et la Base de paiement

Annexe B - Liste complète des noms de tous les individus qui sont actuellement soit Administrateurs et/ou Propriétaires de l'Entreprise du Soumissionnaire;

PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1.1 Besoin - soumission

Le besoin est décrit en détail à l'**article 6.2** des clauses du contrat éventuel.

(Derived from - Provenant de: B4008T, 2014/06/26)

1.2 Compte rendu

Les soumissionnaires peuvent demander un compte rendu des résultats du processus de demande de soumissions. Les soumissionnaires devraient en faire la demande à l'autorité contractante dans les 15 jours ouvrables, suivant la réception des résultats du processus de demande de soumissions. Le compte rendu peut être fourni par écrit, par téléphone ou en personne.

1.3 Accords commerciaux

« Ce besoin est assujéti aux dispositions de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA) et de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI). »

PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

2.1 Instructions, clauses et conditions uniformisées

Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande de soumissions par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le [Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat](https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat) (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Les soumissionnaires qui présentent une soumission s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la demande de soumissions, et acceptent les clauses et les conditions du contrat subséquent.

Le document **2003 (2015/07/03)** Instructions uniformisées - biens ou services - besoins concurrentiels, est incorporé par renvoi dans la demande de soumissions et en fait partie intégrante.

Le paragraphe 3 de l'article 01 Dispositions relatives à l'intégrité - soumission, des instructions uniformisées **2003** incorporées ci-haut par renvoi, est supprimé en entier et remplacé par ce qui suit :

3. Liste de noms

- a. Les soumissionnaires qui sont incorporés ou une entreprise à propriétaire unique, y compris ceux soumissionnant à titre de coentreprise, ont déjà fourni une liste complète des noms de tous les administrateurs du soumissionnaire, ou le nom du ou des propriétaire(s), au moment de présenter un arrangement dans le cadre de la demande d'arrangements en matière d'approvisionnement (DAMA).
- b. Ces soumissionnaires doivent immédiatement informer le Canada par écrit de tout changement touchant la liste des noms des administrateurs pendant ce processus d'approvisionnement. »

Le paragraphe 5.4 du document **2003**, Instructions uniformisées – biens ou services – besoins concurrentiels, est modifié comme suit :

Supprimer : 60 jours

Insérer : 120 jours

2.1.1 Clauses du *Guide des CCUA*

Référence de CCUA	Section	Date
C9000T	Prix	2010/08/16

2.2 Présentation des soumissions

Les soumissions doivent être présentées uniquement au Module de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués à la page 1 de la demande de soumissions.

En raison du caractère de la demande de soumissions, les soumissions transmises par courrier électronique à l'intention de TPSGC ne seront pas acceptées.

2.2.1 Améliorations apportées aux besoins pendant la demande de soumissions

Les soumissionnaires qui estiment qu'ils peuvent améliorer, techniquement ou technologiquement, le devis descriptif ou l'énoncé des travaux contenus dans la demande de soumissions, sont invités à fournir des suggestions par écrit à l'autorité contractante identifiée dans la demande de soumissions. Les soumissionnaires doivent indiquer clairement les améliorations suggérées et les motifs qui les justifient. Les suggestions, qui ne restreignent pas la concurrence ou qui ne favorisent pas un soumissionnaire en particulier, seront examinées à la condition qu'elles parviennent à l'autorité contractante au plus tard dix jours avant la date de clôture de la demande de soumissions. Le Canada aura le droit d'accepter ou de rejeter n'importe quelle ou la totalité des suggestions proposées.

(Derived from - Provenant de: A9076T, 2007/05/25)

2.3 Demandes de renseignements – en période de soumission

Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit à l'autorité contractante au moins **sept (7) jours civils avant la date de clôture des soumissions**. Pour ce qui est des demandes de renseignements reçues après ce délai, il est possible qu'on ne puisse pas y répondre.

Les soumissionnaires devraient citer le plus fidèlement possible le numéro de l'article de la demande de soumissions auquel se rapporte la question et prendre soin d'énoncer chaque question de manière suffisamment détaillée pour que le Canada puisse y répondre avec exactitude. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère exclusif doivent porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de chaque article pertinent. Les éléments portant la mention « exclusif » feront l'objet d'une discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Dans ce cas, le Canada peut réviser les questions ou peut demander au soumissionnaire de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif, et permettre la transmission des réponses à tous les soumissionnaires. Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permet pas de les diffuser à tous les soumissionnaires.

2.4 Lois applicables

Tout contrat subséquent sera interprété et régi selon les lois en vigueur **au Nouveau-Brunswick**, les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

À leur discrétion, les soumissionnaires peuvent indiquer les lois applicables d'une province ou d'un territoire canadien de leur choix, sans que la validité de leur soumission ne soit mise en question, en supprimant le nom de la province ou du territoire canadien précisé et en insérant le nom de la province ou du territoire canadien de leur choix. Si aucun changement n'est indiqué, cela signifie que les soumissionnaires acceptent les lois applicables indiquées.

PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS

3.1 Instructions pour la préparation des soumissions

Le Canada demande que les soumissionnaires suivent les instructions de présentation décrites ci-après pour préparer leur soumission.

- a) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm);
- b) utiliser un système de numérotation correspondant à celui de la demande de soumissions.

En avril 2006, le Canada a approuvé une politique exigeant que les ministères organismes fédéraux prennent les mesures nécessaires pour incorporer les facteurs environnementaux dans le processus d'approvisionnement [Politique d'achats écologiques](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-fra.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-fra.html>). Pour aider le Canada à atteindre ses objectifs, les soumissionnaires devraient :

- 1) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm) contenant des fibres certifiées provenant d'un aménagement forestier durable et contenant au moins 30 % de matières recyclées; et
- 2) utiliser un format qui respecte l'environnement: impression noir et blanc, recto-verso/à double face, broché ou agrafé, sans reliure Cerlox, reliure à attaches ni reliure à anneaux.

Section I : Soumission technique

Dans leur soumission technique, les soumissionnaires devraient expliquer et démontrer comment ils entendent répondre aux exigences et comment ils réaliseront les travaux.

Section II : Soumission financière

Les soumissionnaires doivent présenter leur soumission financière en conformité avec la base de paiement. Le montant total des taxes applicables doit être indiqué séparément.

3.1.1 Fluctuation du taux de change

C3011T (2013/11/06) Fluctuation du taux de change

Section III : Attestations

Les soumissionnaires doivent présenter les attestations exigées à la Partie 5.

PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

4.1 Procédures d'évaluation

- a) Les soumissions reçues seront évaluées par rapport à l'ensemble des exigences de la demande de soumissions, incluant les critères d'évaluation techniques et financiers.
- b) Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les soumissions.

4.1.1 Évaluation technique

4.1.1.1 Critères techniques obligatoires

Critères techniques obligatoires tel que précisé dans l'**annexe «A»**

4.1.2 Évaluation financière

Clause du *Guide des CCUA* [A0222T](#) (2014/06/26) Évaluation du prix

4.2 Méthode de sélection

4.2.1 Méthode de sélection - critères techniques obligatoires

Référence de CCUA	Section	Date
A0031T	Méthode de sélection - critères techniques obligatoires	2010/08/16

PARTIE 5 – ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Les soumissionnaires doivent fournir les attestations et les renseignements supplémentaires exigés pour qu'un contrat leur soit attribué.

Les attestations que les soumissionnaires remettent au Canada, peuvent faire l'objet d'une vérification à tout moment par le Canada. Le Canada déclarera une soumission non recevable, ou à un manquement de la part de l'entrepreneur s'il est établi qu'une attestation du soumissionnaire est fausse, sciemment ou non, que ce soit pendant la période d'évaluation des soumissions ou pendant la durée du contrat.

L'autorité contractante aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour vérifier les attestations du soumissionnaire. À défaut de répondre et de coopérer à toute demande ou exigence imposée par l'autorité contractante, la soumission sera déclarée non recevable, ou constituera un manquement aux termes du contrat.

5.1 Attestations exigées avec la soumission

Les soumissionnaires doivent fournir les attestations suivantes dûment remplies avec leur soumission.

5.1.1 Déclaration de condamnation à une infraction

Conformément au paragraphe Déclaration de condamnation à une infraction de l'article 01 des instructions uniformisées, le soumissionnaire doit, selon le cas, présenter avec sa soumission le [Formulaire de déclaration](#) dûment rempli afin que sa soumission ne soit pas rejetée du processus d'approvisionnement.

5.2 Attestations préalables à l'attribution du contrat et renseignements supplémentaires

Les attestations et les renseignements supplémentaires énumérés ci-dessous devraient être remplis et fournis avec la soumission mais ils peuvent être fournis plus tard. Si l'une de ces attestations ou renseignements supplémentaires ne sont pas remplis et fournis tel que demandé, l'autorité contractante informera le soumissionnaire du délai à l'intérieur duquel les renseignements doivent être fournis. À défaut de fournir les attestations ou les renseignements supplémentaires énumérés ci-dessous dans le délai prévu, la soumission sera déclarée non recevable.

5.2.1 Dispositions relatives à l'intégrité – liste de noms

Les soumissionnaires constitués en personne morale, y compris ceux qui présentent une soumission à titre de coentreprise, doivent transmettre une liste complète des noms de tous les administrateurs.

Les soumissionnaires qui présentent une soumission en tant que propriétaire unique, incluant ceux présentant une soumission comme coentreprise, doivent fournir le nom du ou des propriétaire(s).

Les soumissionnaires qui présentent une soumission à titre de société, d'entreprise ou d'association de personnes n'ont pas à soumettre une liste de noms.

5.2.2 Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi – Attestation de soumission

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que le soumissionnaire, et tout membre de la coentreprise si le soumissionnaire est une coentreprise, n'est pas nommé dans la liste des « [soumissionnaires à admissibilité limitée](#) » (http://www.travail.gc.ca/fra/normes_equite/eq/emp/pcf/liste/inelig.shtml) du Programme de contrats fédéraux (PCF) pour l'équité en matière d'emploi disponible sur le site Web [d'Emploi et Développement social Canada \(EDSC\) – Travail](#).

Le Canada aura le droit de déclarer une soumission non recevable si le soumissionnaire, ou tout membre de la coentreprise si le soumissionnaire est une coentreprise, figure dans la liste des « [soumissionnaires à admissibilité limitée](#) » du PCF au moment de l'attribution du contrat.

PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

Les clauses et conditions suivantes s'appliquent à tout contrat subséquent découlant de la demande de soumissions et en font partie intégrante.

6.1 Exigences relatives à la sécurité

6.1.1 Ce contrat ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.

6.2 Besoin - contrat

L'entrepreneur doit fournir des **Matériaux pour Eaux et Égouts**, conformément au besoin décrit à l'**annexe « A »**.

(Derived from - Provenant de: B4008C, 2014/06/26)

6.3 Clauses et conditions uniformisées

Toutes les clauses et conditions identifiées dans le contrat par un numéro, une date et un titre, sont reproduites dans le [Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat](https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat) (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

6.3.1 Conditions générales

2010A (2015/09/03), Conditions générales - biens (complexité moyenne) s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

6.4 Durée du contrat

6.4.1 Date de livraison

Tous les biens livrables DOIVENT être reçus au plus tard le **31 mars 2016** ou plus tôt.

6.5 Responsables

6.5.1 Autorité contractante

L'autorité contractante pour le contrat est :

Nom : Charlotte Drisdelle
Titre : Agente d'approvisionnement
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Direction générale des approvisionnements
Adresse : 1045, rue Main, unité 108
Moncton, N.-B.
E1C 1H1

Téléphone : (506) 851-6948
Télécopieur : (506) 851-6759
Courriel : charlotte.drisdelle@pwgsc-tpsgc.gc.ca

L'autorité contractante est responsable de la gestion du contrat, et toute modification doit être autorisée, par écrit par l'autorité contractante. L'entrepreneur ne doit pas effectuer de travaux dépassant la portée du contrat ou des travaux qui n'y sont pas prévus suite à des demandes ou des instructions verbales ou écrites de toute personne autre que l'autorité contractante.

6.5.2 Chargé de projet

Le chargé de projet pour le contrat est :

Sera détaillé dans tout contrat résultant des présentes

Nom : _____
Titre : _____
Organisation : _____
Adresse : _____

Téléphone : _____
Télécopieur : _____
Courriel : _____

Le chargé de projet représente le ministère ou l'organisme pour lequel les travaux sont exécutés en vertu du contrat. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat. On peut discuter des questions techniques avec le chargé de projet; cependant, celui-ci ne peut pas autoriser les changements à apporter à l'énoncé des travaux. De tels changements peuvent être effectués uniquement au moyen d'une modification de contrat émise par l'autorité contractante.

6.5.3 Représentant de l'entrepreneur (soumissionnaire veuillez compléter)

Nom : _____
Titre : _____
Organisation : _____
Adresse : _____
Téléphone : _____
Télécopieur : _____
Courriel : _____

6.6. Paiement

6.6.1 Base de paiement

Base de paiement - prix ferme, prix unitaire(s) ferme(s) ou prix de lot(s) ferme(s)

À condition de remplir de façon satisfaisante toutes ses obligations en vertu du contrat, l'entrepreneur sera payé des prix unitaires fermes précisé dans **l'annexe A**, selon un montant total de _____ \$. Les droits de douane sont inclus et les taxes applicables sont en sus.

Le Canada ne paiera pas l'entrepreneur pour tout changement à la conception, toute modification ou interprétation des travaux, à moins que ces changements à la conception, ces modifications ou ces interprétations n'aient été approuvés par écrit par l'autorité contractante avant d'être intégrés aux travaux.

(Derived from - Provenant de: C0207C, 2013/04/25)

6.6.2 Clauses du Guide des CCUA

Référence de CCUA	Section	Date
C2000C	Taxes - entrepreneur établi à l'étranger	2007/11/30
H1000C	Paiement unique	2008/05/12

6.7. Instructions relatives à la facturation

1. L'entrepreneur doit soumettre ses factures conformément à l'article intitulé « Présentation des factures » des conditions générales. Les factures ne doivent pas être soumises avant que tous les travaux identifiés sur la facture soient complétés.

- (a) Un (1) exemplaire doit être envoyé au consignataire.

(Derived from - Provenant de: H5001C, 2008/12/12)

6.8 Attestations

6.8.1 Conformité

Le respect continu des attestations fournies par l'entrepreneur avec sa soumission ainsi que la coopération constante quant aux renseignements supplémentaires sont des conditions du contrat. Les attestations pourront faire l'objet de vérifications par le Canada pendant toute la durée du contrat. En cas de manquement à toute déclaration de la part de l'entrepreneur ou à fournir les renseignements supplémentaires, ou encore si on constate que les attestations qu'il a fournies avec sa soumission comprennent de fausses déclarations, faites sciemment ou non, le Canada aura le droit de résilier le contrat pour manquement conformément aux dispositions du contrat en la matière.

6.9 Lois applicables

Le contrat doit être interprété et régi selon les lois en vigueur au **Nouveau-Brunswick**, et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

6.10 Ordre de priorité des documents

En cas d'incompatibilité entre le libellé des textes énumérés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure plus bas sur ladite liste.

- a) les articles de la convention;
- b) les conditions générales **2010A (2015/09/03)**, Conditions générales - biens (complexité moyenne);
- c) Annexe A, Liste des matériaux et la Base de paiement;
- d) Annexe B, Liste complète des noms de tous les individus qui sont actuellement soit Administrateurs et/ou Propriétaires de l'Entreprise du Soumissionnaire;
- e) la soumission de l'entrepreneur en date du _____

6.11 Clauses du *Guide des CCUA*

Référence de CCUA	Section	Date
A9068C	Règlements concernant les emplacements du gouvernement	2010/01/11
B7500C	Marchandises excédentaires	2006/06/16
G1005C	Assurances	2008/05/12

6.12 Instructions d'expédition - livraison à destination

Les biens doivent être expédiés au point de destination précisé dans le contrat et livrés :

- a) rendu droits acquittés (DDP) **Parc national du Canada Kouchibouguac, 186 Route 117, Parc national Kouchibouguac, Nouveau-Brunswick E4X 2P1** selon les Incoterms 2000 pour les expéditions en provenance d'un entrepreneur commercial.

(Derived from - Provenant de: D4001C, 2008/12/12)

Annexe A

Liste des matériaux selon les spécifications obligatoires et la Base de paiement

Matériel pour l'écoulement par gravité des eaux usées						
Numéro d'article	Description	Marque et numéro de modèle du fabricant d'équipement d'origine (FEO)	Unité de distribution	Quantité	Prix à l'unité incluant les frais de livraison	Prix calculé
1.	Tuyau en PVC DR 35 de 100 mm de diamètre (diam.)		Mètre	630	_____ \$	_____ \$
2.	Tuyau en PVC DR 35 de 150 mm de diam.		Mètre	430	_____ \$	_____ \$
3.	Bouches d'égout en béton de 1 050 mm de diam. (différentes hauteurs)		Unité	4	_____ \$	_____ \$
4.	Raccords en T de PVC DR 35 de 100 mm x 100 mm		Unité	36	_____ \$	_____ \$
5.	Raccords en T de PVC DR 35 de 150 mm x 100 mm		Unité	14	_____ \$	_____ \$
6.	Raccords en Y de PVC DR 35 de 100 mm x 100 mm		Unité	8	_____ \$	_____ \$
7.	Raccords en Y de PVC DR 35 de 150 mm x 100 mm		Unité	3	_____ \$	_____ \$
8.	Courbures à rayon long de 22,5 degrés en PVC DR 35 de 100 mm de diam.		Unité	5	_____ \$	_____ \$
9.	Courbures à rayon long de 45 degrés en PVC DR 35 de 100 mm de diam.		Unité	114	_____ \$	_____ \$
10.	Courbures à rayon long de 90 degrés en PVC DR 35 de 100 mm de diam.		Unité	49	_____ \$	_____ \$
11.	Bouchons pour tuyaux en PVC DR 35 de 100 mm de diam.		Unité	55	_____ \$	_____ \$

Matériel pour conduite de refoulement des eaux usées						
Numéro d'article	Description	Marque et numéro de modèle du fabricant d'équipement d'origine (FEO)	Unité de distribution	Quantité	Prix à l'unité incluant les frais de livraison	Prix calculé
1.	Tuyau en PVC DR 26 de 75 mm de diam.		Mètre	165	_____ \$	_____ \$

Annexe A

Liste des matériaux selon les spécifications obligatoires et la Base de paiement

Matériel pour conduite principale d'eau						
Numéro d'article	Description	Marque et numéro de modèle du fabricant d'équipement d'origine (FEO)	Unité de distribution	Quantité	Prix à l'unité incluant les frais de livraison	Prix calculé
1.	Tuyau Q-Line de 25 mm		Pied	1 950	_____ \$	_____ \$
2.	Tuyau en PEX de 25 mm x 20 pieds (pi) de long		Mètre	1	_____ \$	_____ \$
3.	Tuyau en PEX de 19 mm x 20 pi long		Mètre	3	_____ \$	_____ \$
4.	Tés en PVC, série 40, de 63 mm x 63 mm x 50 mm		Unité	4	_____ \$	_____ \$
5.	Tés en PVC, série 40, de 50 mm x 50 mm x 50 mm		Unité	2	_____ \$	_____ \$
6.	Robinets à tournant en PVC, série 40, de 63 mm		Unité	3	_____ \$	_____ \$
7.	Robinets à tournant en PVC, série 40, de 50 mm		Unité	10	_____ \$	_____ \$
8.	Coupleurs en PVC, série 40, de 63 mm		Unité	4	_____ \$	_____ \$
9.	Coupleurs en PVC, série 40, de 50 mm		Unité	10	_____ \$	_____ \$
10.	Coudes de 45 degrés en PVC, série 40, de 50 mm		Unité	10	_____ \$	_____ \$
11.	Apprêt pour tuyaux série 40, 946 ml		Unité	1	_____ \$	_____ \$
12.	Solvant à ciment pour tuyaux série 40, 946 ml		Unité	1	_____ \$	_____ \$
13.	Selles de branchement de 50 mm x 25 mm		Unité	55	_____ \$	_____ \$
14.	Coupleurs en PEX de 1 po pour tuyaux Q-Line de 25 mm		Unité	55	_____ \$	_____ \$
15.	Té en PEX de 1 po x 1 po x 3/4 po, à sertir		Unité	55	_____ \$	_____ \$
16.	Adaptateurs anti-retour d'air avec raccords et fiches femelles de 3/4 po		Unité	55	_____ \$	_____ \$
17.	Coupleurs de réduction en PEX de 1 po x 3/4 po, à sertir		Unité	55	_____ \$	_____ \$
18.	Robinets à tournant en PEX de 3/4 po, à sertir		Unité	55	_____ \$	_____ \$
19.	Raccords coudés avec embase de fixation, en PEX x FPT (filetés femelles) de 3/4 po, à sertir		Unité	55	_____ \$	_____ \$
20.	Robinet muni d'un clapet anti-retour double (brise-vide)		Unité	55	_____ \$	_____ \$
21.	Raccords PEX x MIP de 25 mm		Unité	55	_____ \$	_____ \$

Annexe A

Liste des matériaux selon les spécifications obligatoires et la Base de paiement

22.	Bouchons en cuivre de 19 mm		Unité	55	_____ \$	_____ \$
23.	Anneaux de fixation de 3/4 po		Unité	30	_____ \$	_____ \$
24.	Anneaux de fixation de 1 po		Unité	30	_____ \$	_____ \$

Composantes en béton

Numéro d'article	Description	Marque et numéro de modèle du fabricant d'équipement d'origine (FEO)	Unité de distribution	Quantité	Prix à l'unité	Prix calculé
1.	Chambre de pompe, de 1 500 de diam. x 3,3 m de hauteur, comprend une ouverture pour la trappe		Unité	1	_____ \$	_____ \$
2.	Chambre de clapet de 1 200 de diam. x 2,5 m de hauteur, comprend une couverture moulée avec verrouillage		Unité	1	_____ \$	_____ \$
3.	Chambres de clapet de 1 050 de diamètre x 1,5 m de hauteur, comprend les bases, sections et couvertures		Unité	4	_____ \$	_____ \$
4.	Bouches d'égout de 1 050 de diam. x 1,8 m de hauteur, comprend une couverture de réduction et une couverture de 30 po		Unité	4	_____ \$	_____ \$
5.	Cadres et couvertures – 411W, 3/4 po de hauteur avec une ouverture de 30 po		Unité	8	_____ \$	_____ \$
6.	Scellement de 1/2 po en caoutchouc butyle de la marque Kent Seal n° 2, rouleau de 21,75 pi		Unité	12	_____ \$	_____ \$
7.	Frais de livraison pour les Composantes en béton		Lot	1	_____ \$	_____ \$

Annexe A

Liste des matériaux selon les spécifications obligatoires et la Base de paiement

Pièces pour station de relèvement						
Numéro d'article	Description	Marque et numéro de modèle du fabricant d'équipement d'origine (FEO)	Unité de distribution	Quantité	Prix à l'unité incluant les frais de livraison	Prix calculé
1.	Pompes submersibles de 230 volts, 1/30, 3 HP / 2,2 kW, 3 520 tours/min, HT IMP 258 Vol 1 1/2 po 16M 4G2,5 + 2 x 1,5; prêtes à recevoir le robinet de chasse, antidéflagrantes		Unité	2	_____ \$	_____ \$
2.	Robinet de chasse, modèle standard, comprend une lance coudée		Unité	1	_____ \$	_____ \$
3.	Raccords de refoulement de 2 po à filetage conique NPT, femelles		Unité	2	_____ \$	_____ \$
4.	Boulons d'ancrage en acier inoxydable 316 de 1/2 po x 5 1/2 po		Unité	8	_____ \$	_____ \$
5.	Supports de la barre de guidage supérieure, 3/4 po de diam, en acier galvanisé		Unité	2	_____ \$	_____ \$
6.	Support horizontal de régulateur de niveau, en acier galvanisé		Unité	1	_____ \$	_____ \$
7.	Régulateurs de niveau de 0,95 à 1,10 de densité; comprend des flotteurs gris ou noirs et un câble en NBR/PVC de 13 mètres		Unité	4	_____ \$	_____ \$
8.	Anneaux anti-ballotement en acier inoxydable		Unité	4	_____ \$	_____ \$
9.	Crochets de chaîne en acier inoxydable		Unité	2	_____ \$	_____ \$
10.	Chaînes calibrées de 9/32 po, en alliage galvanisé de grade 80. Doivent être compatibles avec le palan.		Unité	12	_____ \$	_____ \$
11.	Manilles de 9/32 po en acier allié		Unité	2	_____ \$	_____ \$
12.	Mailles maîtresses de 1/2 po en acier allié de grade 80, galvanisées		Unité	2	_____ \$	_____ \$

Annexe A

Liste des matériaux selon les spécifications obligatoires et la Base de paiement

13.	Crochets pour chaîne, galvanisés. Calibrés pour la chaîne accrochée.		Unité	2	_____ \$	_____ \$
14.	Palan à chaîne d'une force de 750 kg		Unité	1	_____ \$	_____ \$
15.	Appareil de lavage d'une force de 114 kg (250 lb) à utiliser avec un palan à chaîne ou un treuil		Unité	1	_____ \$	_____ \$
16.	Embout femelle, préfabriqué, en acier galvanisé		Unité	1	_____ \$	_____ \$
17.	Clapet anti-retour à bille de 2 po en fonte, comprend une collerette percée n° 125		Unité	2	_____ \$	_____ \$
18.	Robinets à tournant à filetage conique NPT de 2 po		Unité	2	_____ \$	_____ \$
19.	Cadres pour les trappes d'accès sécuritaires, aluminium 781 x 553		Unité	2	_____ \$	_____ \$
20.	Embiellage pour les trappes d'accès sécuritaires		Unité	1	_____ \$	_____ \$
21.	Tuyau de ventilation de 4 po en acier galvanisé, monté au plancher		Unité	1	_____ \$	_____ \$
22.	Panneau de commande duplex de marque Multismart		Unité	1	_____ \$	_____ \$

ANNEXE « B »

LISTE COMPLÈTE DES NOMS DE TOUS LES INDIVIDUS QUI SONT ACTUELLEMENT SOIT ADMINISTRATEURS ET/OU PROPRIÉTAIRES DE L'ENTREPRISE DE L'OFFRANT

AVIS AUX OFFRANTS : INSCRIRE LES NOMS ET PRÉNOMS DES ADMINISTRATEURS ET/OU PROPRIÉTAIRES DE L'ENTREPRISE AVEC LEUR TITRE

[illegible]